



Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo

AVVISO DI ASSUNZIONE DI PERSONALE PRESSO LE SEDI ESTERE DELL'AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO

SEDE ESTERA DELL'AICS DI SAN SALVADOR

- VISTA la legge 11 Agosto 2014 n. 125 recante “Disciplina generale sulla cooperazione internazionale per lo sviluppo” e, in particolare, l’articolo 19, comma 6;
- VISTO il “Regolamento recante: <<Statuto dell’Agenzia italiana per la cooperazione allo sviluppo>>”, approvato con decreto del Ministro degli Affari Esteri e della cooperazione internazionale n. 113 del 22 luglio 2015, e in particolare l’articolo 9, comma 3;
- VISTO il Regolamento di organizzazione dell’Agenzia italiana per la cooperazione allo sviluppo, approvato con decreto del Ministero degli Affari Esteri e della cooperazione internazionale n. 2438 del 15 dicembre 2015, in particolare l’articolo 6, comma 5 lettere g) e o);
- VISTE le linee guida per il reclutamento del personale presso le sedi estere dell’Agenzia italiana per la cooperazione allo sviluppo;
- ATTESA l’opportunità, in relazione alle esigenze di servizio, di ridurre a 15 gg. il termine per la presentazione delle domande di partecipazione, ai sensi dell’art. 5 del citato D.M. n. 655/2001;

RENDE NOTO

È indetta una procedura di reclutamento di personale con contratto di diritto locale a tempo indeterminato (stipulato ai sensi della L. 125/2014) di n. 1 unità di personale **assistente amministrativo - contabile da adibire alla posizione dell’area di Concetto**.

Sede di lavoro: Agenzia italiana di cooperazione allo sviluppo sede estera a San Salvador.

Termini di riferimento dell'incarico: 1) Competenza avanzata nella gestione della contabilità dell'Ufficio e conoscenza degli adempimenti fiscali-tributari del paese sede di impiego nonché di quelle italiane 2) Gestione dei rapporti con il sistema finanziario (banche). 3) Redazione dei rendiconti. 4) garantire il necessario supporto al Direttore della Sede AICS di San Salvador nella fase di programmazione ed organizzazione e supporto amministrativo contabile alle competenze tecniche della sede di AICS di San Salvador per definire i piani e gli aspetti finanziari necessari ad una corretta preparazione delle iniziative in programmazione, operando in stretto coordinamento con l'ufficio amministrativo contabile della Sede AICS di San Salvador; 5) secondo la vigente normativa in materia di amministrazione e contabilità della P.A e dell'AICS assicurare la puntuale gestione amministrativo-contabile in relazione alle risorse finanziarie rese disponibili in loco presso la Sede AICS di San Salvador per i programmi in corso di realizzazione e collaborare, per gli aspetti di competenza, alla predisposizione dei Piani Operativi Generali e alle eventuali successive varianti, nonché all'elaborazione di tutti gli altri documenti amministrativo-contabili che si rendano necessari per la rendicontazione degli interventi ai sensi della vigente normativa di contabilità dell'AICS; 6) produrre rapporti periodici in ambito finanziario e amministrativo e curare la predisposizione dei registri e documenti contabili per il controllo economico-finanziario delle iniziative in loco presso la Sede AICS di San Salvador; 7) coordinare ed elaborare i dati da fornire al sistema contabile AICS ispirato ai principi civilistici ed adempiere alle relative dichiarazioni, fornendo supporto tecnico alle registrazioni nel programma informatico di gestione contabile dell'AICS; 8) supervisionare la preparazione delle procedure di gara per l'acquisto di beni/servizi, la realizzazione di lavori e la stipula di contratti di servizio e/o per l'acquisto e fornitura di beni; 9) curare i contatti con le ditte contrattate all'interno dei progetti in gestione diretta; verificare la conformità procedurale/amministrativa di acquisizione dei beni, delle opere e dei servizi e verificare la movimentazione dei beni acquisiti; 10) garantire gli standard di qualità amministrativi e il rispetto delle indicazioni gestionali definite dalla Sede centrale dell'AICS; 11) fornire assistenza al Direttore della Sede AICS di San Salvador nella fase di selezione del personale necessario alla gestione tecnica ed amministrativa dei singoli Programmi; Nell'espletamento delle sue funzioni, la figura di cui al presente bando sarà chiamata a coordinarsi con il personale della Sede AICS di San Salvador, nonché con il personale impiegato dalla Sede estera in Guatemala e Nicaragua.

1. REQUISITI GENERALI PER L'AMMISSIONE

Possono partecipare alle prove i candidati in possesso dei seguenti requisiti:

1. maggiore età;
2. idoneità fisica allo svolgimento delle mansioni previste;
3. residenza nel Paese in cui ha sede l'Ufficio da almeno due anni;
4. permesso di soggiorno (per i soli candidati di cittadinanza diversa da quella del Paese di servizio);
5. Titolo di studio idoneo. Nello specifico, il titolo è il seguente:
 - a) diploma di istruzione secondaria di secondo grado o equivalente;
6. esperienze professionali lavorative precedenti con mansioni equivalenti a quelle previste dal bando di assunzione o, nel caso di impiegati in servizio, immediatamente inferiori.
7. ottima padronanza parlata e scritta delle lingue spagnola ed italiana.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine di presentazione delle domande e devono essere dichiarati dai candidati nella domanda di ammissione.

2. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI AMMISSIONE

Le domande di ammissione alle prove, da redigersi secondo il modello allegato al presente avviso, dovranno essere presentate **entro e non oltre le ore 12:00 p.m. (ora salvadoregna) del giorno Martedì 24 agosto 2021** secondo una delle seguenti modalità:

1. per posta elettronica, ordinaria o certificata, all'indirizzo sansalvador@aics.gov.it (con limite di 5 MB per l'insieme della email con gli allegati).
2. per posta – a mezzo corriere o raccomandata – indirizzando il plico a: **Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo c/o Ambasciata d'Italia a San Salvador**, farà fede il timbro postale;
3. consegnata a mano presso la sede estera dell'AICS di San Salvador, farà fede la data e l'ora del protocollo in arrivo da apporre sulla domanda stessa.

Per le modalità di presentazione delle domande ai sottopunti 2. e 3. dovranno essere indirizzate/consegnate a:

Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo sede estera c/o Ambasciata d'Italia a San Salvador

Indirizzo: Calle la Reforma n. 158, Colonia San Benito – San Salvador.

Nella domanda di ammissione alle prove, i candidati dichiareranno sotto la propria responsabilità:

- a. cognome, nome, data, luogo di nascita e residenza;
- b. recapito presso il quale devono essere inviate eventuali comunicazioni;
- c. la cittadinanza, o le cittadinanze, di cui siano in possesso;
- d. da quanto tempo risiedono nel Paese;
- e. le eventuali condanne penali comprese quelle inflitte all'estero, nonché i provvedimenti penali pendenti a loro carico in Italia o all'estero;
- f. la loro posizione nei riguardi degli obblighi militari (per i candidati soggetti agli obblighi di leva);
- g. i servizi eventualmente prestati come impiegati presso pubbliche amministrazioni e comunque le precedenti esperienze lavorative con mansioni almeno equivalenti a quelle previste dal bando di assunzione o, nel caso di impiegati in servizio, immediatamente inferiori;
- h. le cause di risoluzione di eventuali precedenti rapporti di impiego;
- i. la posizione, per cui intendono concorrere.

Ai fini dell'attribuzione dei punteggi aggiuntivi di cui al successivo punto "6 -Valutazione dei titoli" i candidati potranno inoltre dichiarare:

- j. il possesso di titoli di studio superiori a quello richiesto, allegando idonea certificazione anche in copia;
- k. le precedenti esperienze lavorative, con mansioni equivalenti a quelle richieste nel bando, allegando idonea certificazione (anche in copia) e indicando le cause di risoluzione.

Alla domanda dovranno essere allegati:

- a. copia documento d'identità in corso di validità;
- b. Curriculum Vitae in italiano firmato, comprensivo di autorizzazione al trattamento dei dati personali;
- c. Dichiarazione di cui al paragrafo precedente.

I candidati devono, altresì, indicare il domicilio, il recapito telefonico, l'indirizzo di posta elettronica presso il quale dovrà essere inviata ogni necessaria comunicazione. Il candidato ha

l'obbligo di comunicare ogni variazione intervenuta successivamente alla presentazione della domanda.

3. ESCLUSIONE DALLE PROCEDURE DI SELEZIONE

I motivi di esclusione sono unicamente quelli elencati nell'avviso di assunzione e previsti dalla normativa in materia di concorsi pubblici:

- mancanza oggettiva dei requisiti per l'ammissione prescritti nel precedente punto "1. Requisiti generali per l'ammissione";
- mancanza di sottoscrizione autografa nella domanda di partecipazione;
- invio o ricezione della domanda oltre i termini indicati dal precedente punto 2 del presente bando;
- dichiarazioni false o mendaci.
- Mancanza di sottoscrizione autografa di autorizzazione al trattamento dei dati personali nel CV (vedi punto b.)

4. PROVE D'ESAME

I candidati che risponderanno ai requisiti di cui sopra, saranno sottoposti ad una serie di prove teorico-pratiche che consisteranno in:

- una traduzione orale estemporanea, senza l'uso del dizionario, di un breve paragrafo d'ufficio (lunghezza due - tre righe) dalla lingua spagnola all'italiano.
- un colloquio in italiano con quesito pratico sullo svolgimento di una procedura amministrativa / contabile d'ufficio tesa a valutare la conoscenza di procedure amministrative contabili d'ufficio.
- un colloquio consistente in: a) – una conversazione in lingua italiana, tesa a verificare l'ottima conoscenza della lingua, le esperienze e le attitudini professionali dei candidati e la sua condizione di persona effettivamente integrata nell'ambiente locale; b) – una conversazione in lingua spagnola, intesa a verificarne l'approfondita conoscenza della lingua.

5. PUNTEGGIO MINIMO DI IDONEITÀ

Per conseguire l'idoneità, i candidati dovranno ottenere la media di 70/100, con votazioni non inferiori ai 60/100 in ciascuna prova.

6. PROVE FACOLTATIVE E VALUTAZIONE DEI TITOLI

Ai fini della formazione della graduatoria finale degli idonei, alla media dei punteggi conseguiti da ciascun candidato risultato idoneo, va aggiunto un punteggio per il possesso dei titoli di studio superiori a quello richiesto e saranno considerati preferenziali le esperienze lavorative precedenti in organismi internazionali di cooperazione con mansioni equivalenti a quelle previste dal bando di assunzione o, nel caso di impiegati in servizio, immediatamente inferiori (purché comprovati dalla documentazione allegata alla domanda, come indicato nel precedente punto 2), nei seguenti limiti:

- per ogni titolo di studio di grado superiore a quello richiesto per partecipare alle prove: punti 1/100, fino ad un massimo di punti 2/100;
- per ogni anno di servizio prestato senza demerito **con mansioni almeno equivalenti a quelle previste dal presente Avviso** (o immediatamente inferiori a quelle previste

dall'avviso di assunzione, ove prestato presso la sede dell'Agenzia ovvero in altri organismi di cooperazione): punti 1/100, fino a un massimo di 3/100.

7. DOCUMENTAZIONE

Il candidato risultato vincitore dovrà produrre la sottoelencata certificazione:

1. certificato di nascita;
2. certificato attestante la residenza nel Paese in cui ha sede l'Ufficio nei due anni precedenti la data del termine di presentazione delle domande; i cittadini italiani regolarmente iscritti all'Anagrafe degli Italiani Residenti all'Estero (AIRE) da due anni possono presentare una dichiarazione sostitutiva di certificazione di iscrizione all'AIRE;
3. (per i soli candidati di cittadinanza diversa da quella del Paese di servizio) copia del permesso di soggiorno;
4. certificato penale rilasciato dalle autorità locali (se cittadino non salvadoregno, si richiede sia il certificato rilasciato dalle autorità locali, sia quello del Paese di nazionalità);
5. certificato del titolo di studio richiesto per l'assunzione (in copia autenticata); si rammenta che i titoli di studio stranieri devono essere corredati di traduzione ufficiale e della dichiarazione di valore rilasciata dalla competente autorità consolare italiana;
6. certificato di sana costituzione fisica;

La certificazione di cui ai punti 1, 2, 3, 5 e 6 deve essere presentata dal candidato entro il termine di 15 giorni dalla richiesta. La restante documentazione dovrà essere presentata prima della stipula del contratto.

La certificazione redatta in lingua straniera deve essere corredata da traduzione conforme all'originale ed essere legalizzata. Ove la certificazione non sia prodotta entro il termine previsto, i vincitori perdono il diritto alla stipula del contratto di lavoro.

Si precisa che i cittadini italiani e dell'Unione Europea in luogo della certificazione di cui ai precedenti punti 1, 2, 4, 5, dovranno presentare le apposite dichiarazioni sostitutive di certificazione di cui all'articolo 46 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, limitatamente alle ipotesi in cui gli stati, le qualità personali ed i fatti siano contenuti in registri pubblici italiani o dell'Unione Europea e, in quest'ultimo caso, purché alle nostre Rappresentanze sia data la possibilità di accedere ad eventuali controlli.

Qualora successivi controlli dovessero far emergere la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive, l'interessato incorrerà nelle sanzioni penali di cui all'articolo 76 del D.P.R. n. 445/2000, decadendo immediatamente dall'impiego e da ogni altro beneficio eventualmente conseguito sulla base della dichiarazione non veritiera.

8. CALENDARIO PROVE D'ESAME

La sede estera AICS di San Salvador esaminerà le candidature pervenute e stilerà, sulla base dei requisiti sopra indicati, una *short list* di candidati ammessi al colloquio/prove. Il calendario con le prove d'esame verrà pubblicato sul sito web della sede estera di AICS San Salvador, al

termine delle procedure preselettive e verrà inviata una comunicazione ai soli candidati ammessi al colloquio all'indirizzo e-mail dichiarato all'atto della domanda di partecipazione.

Il colloquio si svolgerà presso la Sede Estera AICS di San Salvador con la Commissione Giudicatrice.

Per via dell'attuale situazione mondiale di pandemia causata dal corona virus Sars cov 2 (Covid 19) e le relative restrizioni alla mobilità in essere e misure di sicurezza la commissione si riserva parimenti di valutare eccezionalmente di sostenere il colloquio in videoconferenza o attraverso Skype da svolgersi presso sede pubblica, con modalità idonee a garantire la correttezza dello svolgimento dello stesso.

9. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

La presentazione delle domande di partecipazione alla selezione da parte dei candidati implica il consenso al trattamento dei propri dati personali, compresi i dati sensibili, a cura del personale assegnato alla custodia e conservazione delle domande e all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento delle procedure concorsuali.

10. CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA

La Sede Estera dell'AICS di San Salvador si riserva la facoltà di non procedere all'affidamento dell'incarico per ragioni di opportunità discrezionalmente valutate.

San Salvador, 24/06/2021

Il titolare della sede AICS di San Salvador
Riccardo Morpurgo.



[Handwritten signature in blue ink]

Timbro tondo d'Ufficio

IL PRESENTE AVVISO È STATO AFFISSO ALL'ALBO DI QUESTA SEDE ESTERA E DELL'AMBASCIATA D'ITALIA A SAN SALVADOR il GIORNO lunedì 09 agosto 2021.